

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hóra 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hóra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:

4-hasdos petit sor egyszer 20 fillér,
minden következőnél 16 fillér.

Nyitár petit sora 40 fillér.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 352

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

Arad, 1912.

FŐSZERKESZTŐ
STAUBER JÓZSEF

Péntek, augusztus 30.

Mai számunk főbb közleményei:

- A kormány munkaprogramja.
- Bulgária és Szerbia szövetsége.
- Lukács és Zichy.
- Eltitkolt bankrablás.
- Justh Gyula betegsége.
- Pályázatnyertes aradi műépítész.
- Aradi „irodalomtörténet.”
- Szerellem a siron tul.
- Halálos autó-összeütközés.
- Rejtélyes szérencsétlenség az aradi szegényházban
- Általános hitelmegvonás.
- Embergyilkos mozi-őrület.
- Felemelte az Angol-Bank a rátát.
- Halálos futtatás a fővárosi turfon.

Egyszer így, másszor úgy.

Arad, augusztus 29.

Batthyány Tivadar nem jelenti az egyedüli és első ellentmondást az egységével és összeforrottságával büszkélkedő szövetkezett ellenzékben. Sőt csupa ellentmondásból van gyurva az egész, annyira, hogy kuriózum szemléltetése kedvéért is érdemes végignézni.

Hónapokon át minden lehető és lehetetlen módon biztatták, tüzelték, izgatták a népet, hogy ne hagyja a munkapárti képviselőket szóhoz jutni, akadályozza meg a többség szólásszabadságát. Ugyanakkor, míg ők támadták a kormányt, hogy nem tiszteli — a szólásszabadságot. Egyrészt mindent elkövettek, hogy a gyűléseken szükség legyen fegyveres erőre, — másrészt már előre kárörvendőn kiáltották, hogy fegyveres erővel kell a munkapártot védeni. S most, mikor a munkapárti gyűlések nagy sokasága s rendkívüli sikere meg-

szégyenítette az ő néhány gyűlésüket s nem mondhatják már, hogy a többség „a fegyveres erő szuronyai mögé lapul”, — hát azt mondják: „Mit szájkodnak a munkapártiak annyit, ha rendben van a szénájuk?” Ha a munkapárt hallgat, — nem mer szólni. Ha hatalmas erővel kifejezi akaratát, — minek beszél annyit?

Ugyanezt a csürö-csavaró, az igazságot soha beismerni nem akaró, mindig új meg új ráfogás mögé buvó, sajnálatra méltó módszert tapasztaljuk a munkapárti beszédekről szóló ellenzéki bírálatokban is.

Ezek egyrészt hevesen támadják a többségi elv jogosultságát, másrészt azonban jogokat követelnek a — kisebbségnek. Védik az obstrukciót, amelyet ők mindannyian már — elítéltek. S mialatt jogosultnak mondják a kisebbségi erőszakot, erőszakos merényletnek minősítik — a többségi önvédelmet. S hogy annak minősíthessék, kimutatják, hogy a többség tulajdonkép — kisebbség. A kisebbség pedig — többség. Mert — s itt nyilatkozik a legvakmerőbb szofisztika — a mai cenzusos rendszer mellett csak a lakosság kisebbsége választotta a munkapártot. Am arról hallgatnak a jeles szofisták, hogy ha ez igaz, akkor még lesújtóbb rájuk, mert őket is ugyane cenzusos rendszer mellett választották, őket tehát a lakosság kisebbségének kisebbsége, még pedig legtörpebb kisebbsége választotta meg. De a merész rabulisták egyfelől törvénytelennek, a népakarat meghamisítójának, romlottak és eltörliendőnek mondják a mai parlamentet, — másrészt mint nemzeti szentséget, úgy

féltik minden avult paragrafusának minden betűjét. Egyrészt forradalmár módra rombolják a Házat, a tekintélyét, — másrészt romjait és dűledékeit is oltárokként szentelik. S mialatt a nemzeti akarat meghamisítójának bélyegzik a mai parlamentet, az alatt tőle várják a — saját reformját. De ugyanekkor kétségbevonják arra való hivatottságát, hogy — reformot létesíthessen.

Hát itt igazán az ellentmondások oly utvesztőjébe tévedtek az ellenzéki csoportok, hogy abból soha ki nem bonyolódhatnak. Még teljesebbnek mutatja benső meghasonlottságukat a választóreformra vonatkozó új taktikájuk. Egyrészt azt hirdetik, hogy akarják a reformot, másrészt újabb zenebonával és sipolással meg akarják akadályozni a parlament munkát, vagyis a reform létesítését. Egyfelől hevesen támadják a kormányt, hogy titokban tartja a reformot, — másfelől kimondják az előttük ismeretlen tervezetről, hogy az rossz. S mialatt előre készülnek arra, hogy bármily liberális és demokratikus lesz is a kormány tervezete, tullicitálják; — az alatt soraikban foglalnak helyet minden liberális és demokratikus reform legismertebb régi ellenzékei.

Hasonlóképp benső ellentmondások sokasága mutatkozik az ellenzék másnemű nyilatkozásaiban. Nagy garral hirdetik, hogy „késhegyig menő harcot” kezdenek, — de ugyanakkor panaszkodnak, hogy a kormány és a többség állítólag nem eléggé — méltányos, nem eléggé — békeszerető.

Restituációt emlegetnek, — holott magától értetődőleg elfogadják a juniusi tör-

A princ.

Irta: Lengyel Géza.

A princ szállodai szobájának megrozszant íróasztala mellett ült és számolt. Összeadással, kisebb összegek összeadásával foglalkozott. Előtte hevert nyitott tárcája, abban néhány szerényebb bankjegy és a princ azt igyekezett kiszámítani, mennyi ideig élvezheti még Fenyőfüred vidékének szépségeit. Arca, összeráncolt homlokával, e pillanatban inkább hasonlított egy kevésbé fényes mérleg megszerkesztésével elfoglalt kereskedő, mint egy herceg ábrázatához. A ráncok azonban csakhamar elsimultak. A legkörültre tekintőbb számítás tizenhat napot eredményezett és ez idő elegendő látszott az üdülés teljes befejezéséhez. Ez felvidította.

Nagyon szerette ezt a helyet, ahol teljesen polgári hangzású neve és ügyvédi foglalkozása mellé a princ címet kapta. A cím impozáns alakjának, pompásan vasalt nadrágjának és főképen annak a felsőbbbségesen nyájas, mindenkiel szemben előzékeny modornak szólt, amelylyel Csáki Gábor az embereket részben csodálatra ragadta, részben elbájoalta. Volt a cimben elismerés is, csufolódás is, mert hiszen mindenki látta, hogy Csáki a pénzzel nem bánik hercegi bőkezűséggel, az étlap jobb oldalát gondosan megfigyeli, pezsgőzésre, éjjeli zenére nem ragadtatja magát. Csákinak azonban jól esett és végeredményben hasznos is volt számára. Három héten át központja volt az érdeklődésnek, a legjobb asztalt kapta az étteremben, a dus borralalókat leereszkedő meg-

szólítással pótolta és a pincérek csakugyan úgy bántak vele, mint egy igazi herceggel.

Három hete tartott már ez a fejedelmi állapot Fenyőfüreden és a most bevégzett számítás még több mint két hétre nyújtott kilátást. Bevégzvé a kalkulációt, Csáki gondosan eltette tárcájába a számadatát és vacsorázni ment. A vacsora, beteg gyomrára való hivatkozással, többnyire két tojásból és egy kis gyümölcsből állt. Ezt az egyszerű menüt azonban annyi leplezetlen élvezettel, annyi, az evőeszközök használatában, a mozdulatokban megnyilvánuló finomsággal fogyasztotta el, amennyi elegendő lett volna egy udvari ebédhez is. A fenyőfüredi nyaralók, akiknek többsége a hangos villacsörgetéssel, fesztelenül, tehát épen nem csábító módon étkezők alosztályához tartozott, ismét megmosolyogta, megbámulta és egy kicsit irigyelte is a princet, aki a világ legmegelégedettebb arcával távozott, jóindulatu köszöntéseket osztva szét.

Ugyanazon az estén, amikor a princ tizenhat napban állapította meg fenyőfüredi tartózkodását, az étteremben először jelent meg Sülyi Magda, öreg nagynénjével, Lotti tántal. Ha a fenyőfüredi igazgatóság, amely egy nyugalmazott törzs-örmeisterből — aki szolgálaton kívüli kapitány gyanánt szerepelt — és egy rozoga doktorból állott, csak sejtette volna, kicsoda a délután érkezett szerény vendég, akkor bizonyára virág várta volna az asztalán, üdvözlő szónoklatot és külön kiszolgálást kapott volna és megkapta volna az összes jelenlevők áhítatos, irigy és hódító tekintetét. Sülyi Magda édesapja ugyanis mérhetetlen terjedelmű földet, több városi házat és még több értékpapírt vallott magáénak. Mindezt a nagy vagyont maga szerzte, de már régen, tehát a szerzéshez fűződő rágalmak elévültek. Sikeres közgazdasági tevékenységére igen büszke volt az öreg Sülyi, egyetlen leánya azonban kevésbé. Ez a csinos, egészséges és okos huszonhárom éves leány ugyanis férjhez szeretett volna menni, mint ő maga leplezetlenül bevallotta és minden kísérletnél elkéserevéde tapasztalta, mennyire terhére van nem annyira a vagyon, mint inkább az, hogy ezt a vagyont nem dédapja, nagypapa, szóval valamelyik életben nem levő őse szerzte. Magdát egy aránylag fiatal, józan és csinos angol miss nevelte — az anyja már régen meghalt — egyszerűen, bölcsen, minden szentimentalizmus nélkül. Eleinte egy kicsit feminista volt, később valami nagy, szenvedélyes szerelem e vágyott titokban, végül azonban megállapodott abban, hogy férjhez fog menni egy urhoz, aki neki szimpatikus, jó külsejű, legalább is vagyonos, nyáron a tenger mellé megy, télen Budapestre és Párisba, gyerekei lesznek, boldog lesz. Amikor aztán a terv végrehajtására került a sor, váratlan nehézségekkel találkozott. Kiderült, hogy nekik nincs is társaságuk. A ravasz és okos Sülyi sohasem kapaszkodott föléle, a leányának se fájt, hogy a főispánék csak a leghivatalosabb alkalmakkor hívják meg, most azonban szüksége lett volna emberekre, társaságra, férjakra, a maga fajtájából — ahogyan

vényalkotásokat. Az új házszabályok ellen szólnak, holot tudják, hogy az nem egyik, vagy másik párté, s az ép úgy védné a parlament tekintélyét, ha majd egyszer ők jutnának kormányra, mint a hogy most védi. Állítólag a Ház felosztatását kívánják, mert az új választás — szerintük — elsőpörné a munkapártot, — de ugyanakkor kimondják, hogy a mai választási rendszer mellett az „igazságnak“ nincs győzelemre reménye. S új választást sürgetnek ők, akik annyira — félnek tőle. S bizonyos, hogy ha a kormány engedne a sürgetésnek, s igazán új választást rendelne el, kétségbeesve jajveszékelnének, hogy el akarják őket nyomni.

Ép így vannak egyéb kívánságaikkal. A hány pártföderék, annyiféle az óhaj s mindegyik az ellenkezőjét is kívánja annak, — a mit óhajt s valamennyi együtt csak abban nem tud megállapodni, a mi lehet.

Ha valakinek csakugyan az lenne az ambíciója, hogy megértse, kövesse őket, eleget próbáljon nekik tenni, — lehet-e vajon ez?

A kormány munkaprogramja.

— A munkapárt agitációja. —

Saját tudósítónktól.

Budapest, augusztus 29

Jakabfy Imre belügyminiszteri államtitkár a kormány munkaprogramjáról következőképen nyilatkozott:

— A kormány programjában benne van a közigazgatás államosítása, illetve rendezése. Hogyan és miként történik ez a rendezés, azt még nem tudom. Sem a multkor, sem a jelenlegi miniszterelnökkel, mint belügyminiszterrel erről a kérdéssel tárgyalások nem folytak. A végleges városi törvény elkészítésével foglalkozunk ez idő szerint, amely törvénynek elkészítésére a városok fejlesztéséről szóló törvény két évi határidőt ad. Ezenkívül rövid időn belül megoldást nyer a vidéki rendőrségek államosítása és a szegényügy rendezése is. Ezek után, ha a parlamenti viszo-

lások megállapította — akik közül válogathasson. Ilyen férfi azonban nem volt egész ismeretkörében. Kezdték ebédeket, estélyeket adni és ekkor sorra jelentek meg náluk az ország legismertebb hozományvadászai, kitűnően szabott frakkok, amelyekben Magda látni vélte az üres pénztárcát.

Végül már a legjámorabb emberben is pénzsóvár kalandort látott, megcsömörített, kiábrándult, elkéseredett, elmenekült az udvarlói elől Fenyőfüredre, Lotti tánt epés megjegyzése szerint, szegény embert játszani. Egy szobában laktak ketten, Magda a tavalyi ruháit szedte elő, gyűröttre hordta fehér bluzait és kijelentette, hogy soha sem megy férjhez, mert a szegény leánynak is nehéz ugyan a családi boldogságba béevezni, de a gazdagnak még sokkal nehezebb.

A tánti, aki az egész szeszélyes kirándulásért nem nagyon lelkesedett, leplezetlen maliciával mondotta neki:

— A télen huszonnégy éves leszel, nagykoru, akkor aztán lemondhatsz a vagyonodról és hozzámehetsz a telekkönyvvezetőhöz. Tudod, ahhoz, aki oly kerekre nyitja a szemét, valahányszor meglát.

— Nem mondom le a vagyonomról és nem óhajtok a telekkönyvvezetőhöz menni — mondotta nagyon nyugodtan Magda. — Én szeretem a vagyont, a kényelmet, tudom is élvezni, azt sem bánom, ha a leendő uram se veti meg, csak azt akarom, hogy valaki legyen, ne én fizessem meg egészen, ne úgy vigyem haza, mint valami prédát és ne legyen végkép rászorulva az én ezreseimre.

A tánti vállat vont:

— Hát azt hiszed, itt majd találsz valakit?

nyok megfelelők lesznek, a közigazgatás rendezésére kerül majd a sor.

A választójogot illetőleg — írja egy esti lap — a kormány törvényjavaslatában állítólag bizonyos mértékben érvényesül a női választójog. Ez természetesen nem lesz általános, sőt olyan széleskörű sem lesz, mint a férfiaké. Bizonyos kategóriákban állapodott meg a minisztérium. Az óvónők, tanítónők, tanárnők, gyógyszerész, építőmesteri, akadémiai és orvosi diplomával bíró nők, a szociális nőegyesületek vezetői, az anyagilag önálló, vagy köz- és magánszolgálatban álló nők, akik hat elemi iskolát és két ismétlőiskolát, vagy négy polgári iskolát végeztek, tartoznak majd ezekbe a kategóriákba. A tervezet szerint az említett kategóriák révén a tizenegy millió nőből több mint 200.000 kap majd választójogot.

Lukács és a német kancellár.

Bécsből jelentik: Lukács László miniszterelnök tegnap találkozott Bethmann-Hollweg német birodalmi kancellárral. A német kancellár már huzamosabb idő óta tül Gasteinban, ahonnan vasárnap utazik vissza Berlinbe. A két államférfi hosszabb ideig beszélgetett egymással.

Közös minisztertanács.

Bécsből jelentik: Berchtold gróf közös külügyminiszter a közeli napokban tanácskozásokat fog folytatni Auffenberg lovag hadügyminiszterrel és Bilinszky közös pénzügyminiszterrel. A tanácskozás tárgya a szeptember közepén összeülő közös minisztertanács előkészítése lesz. A közös minisztertanácsnak egyik legfontosabb kérdése a tüzésreformja lesz. Lukács László miniszterelnök és Teleszky János pénzügyminiszter még a közös minisztertanács előtt tárgyalást fognak folytatni Auffenberg lovag hadügyminiszterrel ebben a kérdésben.

Zágrábból Prágába.

Prágából jelentik: A cseh lapok jelentése szerint több horvát képviselő elhatározta, hogy a még folyton tartó kivételes állapot miatt elhagyja Horvátországot és Prágába költözik. Budiszavlyevits dr. és Prasics képviselők már Prágába érkeztek. A horvát diákok elhatározták, hogy a zágrábi egyetemet bojkottálják és tanulmányaikat Bécsben, Grácban és Prágában fogják folytatni.

Hiszen ide csupa éhenkórász jár. Ez a harmadfél szál fiatalember, aki itt a kisasszonykáknak csapja a szelet, mind elájulna, ha megtudná, ki vagy. Ilyeneket ugyan otthon is kaphatnál.

— Nem akarok itt semmit — hazudta Magda.

Csáki Gábor közeledett. A princ észrevette ott tartózkodása utolsó napjaiban, hogy egy szerény kis leány jelent meg a színen, aki teljesen elhagyatott, visszavonuló, félénk. A címének tartozott azzal, hogy ne engedje unatkozni. A legelső alkalommal bemutatkozott neki és úgy vélte, hogy igazi jótékonyt gyakorol, amikor egy-egy félórát tölt a jövevényekkel.

Másnap a fürdőbiztos leányaihoz csatlakozott a délutáni sétán, az öregedő hölgyek azonban epésen moudották neki:

— Menjen csak ahhoz a nagykezü hölgyhöz, az magának való. Hallottuk, hogy az apja összezsuzsorázott neki vagy tizezer forint hozományt.

A kisasszonyok határozottan rosszul voltak értesülve. Tizezer forint: ez az összeg Csáki fantáziáját sem izgatta ugyan, de hasonló támadást nem óhajtott még egyszer. Tehát elvált a fürdőbiztos leányoktól és csakugyan megkereste Magdát, akinek társaságában egészen jól érezte magát. Annyira jól, hogy tíz nappal elutazása terminusa előtt újabb számadást csinált. Szerette volna még egy-két nappal meghosszabbítani a fenyőfüredi tartózkodást. Legnagyobb fájdalomra a számadás balul ütött ki. A leány társasága előre nem látható apró kiadásokba sodorta, az volt tehát az eredmény, hogy két nappal előbb kellett elutaznia, marad tehát nyolc napja, egy hete.

— No nem baj — mondotta magának nem

Munkapárti beszámoló.

Budapestről jelentik: A nemzeti munkapárt képviselőt tagjai közül legközelebb a következők mondanak beszámoló beszédet: augusztus 30-án Lévay Lajos báró Csacán, szeptember 1-én Szabó János Nagyvázsonyban, Antal Géza Pápán, Szinyeyi Merse Félix Kisszebenben, Sárkány Ferenc Komáromban, Pirkner János Zombolyán, Bárczay Ferenc Göncön, Sczitovszky Béla Szécsényben; szeptember 8-ikán Zsilinszky Mihály Szarvason, Radvánszky Antal Breznóbányán, szeptember 10-ikén Bethlen Pál Bethlenben, 11-én Desbordes Ernő Désen, 12-ikén Ilosvay Lajos Magyarlaposon.

Bulgária és Szerbia szövetsége.

— Veszedelem Albániában. —

Távirati tudósítás.

Berlin, augusztus 29.

A balkáni helyzet változatlannul veszedelemmel fenyegeti az európai békét. Berchtold gróf külügyminiszter akciójával eléri a — *be nem vallott célt*. Európában elfogadják, de a legközvetlenebbül érdekelt Balkán államok provokáló módon nyilatkoznak.

Ma a következő táviratokat kaptuk:

A nagyhatalmak akciójának hatása.

Berlinből jelentik: A Berliner Lokalanzeiger belgrádi tudósítója beszélgetett Jovanovic szerb külügyminiszterrel, a ki a következőképen nyilatkozott:

— A helyzet még mindig nagyon komoly, ámbar a porta teljesítette az arnauták kívánságait. Minden attól függ, vajon a török kormány az ország belsejében békét és rendet tud-e teremteni. Az olyan sokat emlegetett szerb-bolgár szövetség nincs papírra téve, de ami még talán fontosabb, mindkét ország közvéleménye megegyezik abban, hogy abszolút szükségesség a szövetség a két állam, állami és nemzeti érdekeinek védelmére. Az annekszió óta közeledés van Bulgária és Szerbia között, mert beláttuk, hogy a két országnak szüksége van a politikai megegyezésre. Montenegróval sincs írásos szerződés, de mint-hogy mindkét országnak szerb lakossága

minden önérzet nélkül — legalább nem keltek fölösleges reményeket a kicsikében.

— Ez a princ — szólta Magda a tantíhoz — csakugyan finom ember.

A tanti az ajkát biggyesztette:

— Ügyvéd! Ha ugyan van neki ügye! Ilyenért nem kellene Fenyőfüreden unatkozni. Tucattjával van mindenütt.

Magda elpirulva, haragosan válaszolt:

— Mondd mindjárt, hogy a nyakába borultam. Talán meg is kértem a kezét.

Szó nélkül otthagya a tántit, sétálni indult. A park és a hozzátalazó erdő elhagyott, sívár, unalmas volt. Legjobban szeretett volna elutazni innen rögtön. Valósággal felvidult, mikor a princet megpillantotta. A princ félig elfordulva állt, még nem vette észre, volt alkalma tehát jól megnézni. Magas, vállas, nagyszerűen izmos ember. Az arca feketére lesütve, mintha egész életét nem az akták közt, hanem sportolva töltötte volna.

Most megfordult, meglátta Magdát és udvariasan, de minden tulságos megalázkodás nélkül köszönt. Egy kicsit várt, azután odament. Magda egyszerre nagyon elfogódottnak érezte magát. A két fejfel magasabb férfi jóindulattal nézett le rá és lesütötte a szemét e tekintet előtt. Azután sokáig hallgattak — a princ nem volt a sok beszéd barátja — mig végre a férfi megszólalt:

— Holnap elutazom, Magda kisasszony. A délutáni vonattal.

Nagyon szimpla kijelentés volt ez, minden mellékgondolat nélkül, Magda azonban megvolt győződve róla, hogy a hang reszketett és mély fájdalom, az elválás fájdalma zörgött benne. Megállt, kissé elfehéredve. A princ is csodálkozva, várakozva

Embergylkos mozi örület.

(Ugrás a Ferenc József-híd tetejéről. — Filmgyár igazgató rendőri őrizet alatt.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 29.

Ma délután a Ferenc József-hidnak Pest feleli oldalán egy furcsán öltözött 35—40 évesnek látszó ember mászott fel a hid lánccsémén az első pillér tetejére. A szokatlan látványra természetesen egy-kettőre óriási közönség verődött össze és mikor a különös férfi felért a pillérre, onnan beszédet intézett a közönséghez, amelyben lebecsmérelte a magyar atlétákat, akik csufos vere-séget szenvedtek a stockholmi olimpiádon. Majd gyorsan vetkőzni kezdett, ledobta elnyűtt cipőjét és lyukas könyökű kabátját, zsiros kalapját. Vászon ingben állott fenn, amikor megérkeztek a mentők és tüzoltók, akiket valaki időközben értesített az esetről. A kilencedik kerületi tüzoltók Blaschnek Hugó vezetésével hatalmas toló létrával vonultak ki, a hid alatt pedig hat csónakban dunai regattisták és négy csónakban a tüzoltók várták, hogy mi fog történni.

Amikor a toló létrát lassan felfelé csuszatták, az egy szál ingben levő ember, aki örültnek látszott, egy üveget többször egymásután felhajtott és evvel a kiáltással:

— Mit akartok tőlem? Éljen a 10.000 koronás világdíj!

fejfelé leugrott a 40—50 méter magas hidoszlopáról. Esésközben egyet fordult és belezuhant a vízbe, ahol nyomtalanul eltűnt. Ugylát-szik előre készült a tette, mert a teste be volt olajozva. A hid alatt cirkáló tíz csónak nyomban odasietett, de sehogy sem tudtak nyomára akadni. Kabátjában semmiféle írást sem találtak, amelyből meg lehetett volna állapítani kilétét, mindössze hat korona volt egyik kabátzsebében.

A rendőrség ott mindjárt a helyszínen meg-ejtette a vizsgálatot, amelynek folyamán szenzá-cióos részletek derültek ki. Megállapították hogy a 35—40 évesnek mondott férfi tulajdonképpen egy 16 éves fiú volt, aki Kövesdi Bella színésznőnek elzüllött fia. A gyerek apró csinytevései miatt többször volt gyermekbiróság előtt és ezért anyja kitagadta.

A fiatal ember vállalkozott ahhoz, hogy mozi fővétel számára leugrik a Ferenc József hid pesti pilléréről és ezért a vállalkozásáért 250 koronát kapott volna. A rendőrség most abban az irány-ban folytat vizsgálatot, hogy megállapítsa, melyik mozi vállalat szerződtette a fiút és ha ezt kinyo-mozzák, úgy az illető vállalkozót letartóztatják.

Éjjel jelenté tudósítónk: A vizsgálat folyamán kikérkezett a rendőrségen Szabó László betűszedő és Rónai Béla diák, akik elmondották, hogy az ember, aki leugrott a hidról Kovalik Dénes, Kövesdi Bella színésznőnek a fia, akit Pázmándi László nevelt és aki a Wagner-féle rákospalotai püspöri iskolának negyedik osztályu tanulója. A 16 éves kalandos természetű fiú állandóan azon töri a fejét, hogy valamilyen bajnokságot megszerezzen. Napokkal ezelőtt elmondta két társának, hogy felajánkozott a Rök Szilárd-utca 20 szám alatti mozgófénykép és vetítő gépgyár buda-pesti főfiókjánál, ahol megállapodott a cégvezetővel, hogy leugrik a Ferenc József hid csúcsáról a mozi felvétel számára.

Szabó László még elmondotta, hogy ma dél-után Kovalikot a Rudas fürdőtől elkísérte a Fe-renc József hidig, ahol ez megmutatta neki azt a helyet, ahonnan délután le fog ugrani. Elmon-dott továbbá, hogy a Gaumont cég képviselőjével Kovalikkal megegyezett abban, hogy 250 koronát kap az ugrásért, azonkívül Kolusyt köte-lezően megígérték, hogy a képet az egész világon elterjesztve teljes névénél a kitételével fogják bemutatni. Emög Kovalik a járdáról akart leugrani, hosz-

szabb rábeszélés után azonban a harminc méter-rel magasabb pillért választotta.

Mielőtt a fiú leugrott a hidról, több papir-szeletet szórt a nézők közé. A papirszeleteken ez állott:

— Üdvözlét a magasból! Szívélyes üdvözlét a dicsőség küszöbéről!

A rendőrség megállapította, hogy Kolusyt öt óra tájban vitte ki a fiút a hidra az ugrásra kel-lőleg előkészítve, miután azonban a naplemente akadályozta őket abban, hogy a fiút úgy állítsák fel, hogy ugrás közben a víz folyásának az irá-nyában essék, a legnagyobb lelkiismeretlenséggel a víz folyásával ellenkező irányban ugratták le, ami biztos halált jelentett.

A rendőrség Kolusyt és a két főhivatalnokot detektívekkel nyomban a rendőrségre idéztette, ahol egész éjjel kihallgatták őket. Mivel Kolusyt idegen honos, rendőri felügyelet alá helyezték. Az ugrásról felvett filmeket a rendőrség elkobozta.

A vizsgálatot folytatják, mert sem az igaz-gató, sem a cég főtisztviselői nem akarják beval-jani, ki bírta rá a fiút az ugrásra.

Felemelte az Angol Bank a rátát.

(Az Osztrák-Magyar bank főtanácsának ülése.)

— Bécsi tudósítónk telefonjelentése. —

Bécs, augusztus 29.

A szorongva várt csütörtöki nap, ame-lyen az Angol-bank kamatlábát megállapi-tani szokta, a pénzvilágnak ma kellemetlen hírt hozott. Várakozás ellenére ugyanis az Angol bank ma kamatlábát 3 ról 4 száza-lékre, tehát mindjárt egy egész százalékkal felemelte.

Budapesti jelentés szerint az értéktözs-dére, mely ma szilárdan indult, a hir na-gyon elkedvetlenítőleg hatott és az árfolya-mok az egész vonalon 1—2 koronával gyengültek. Az Angol bankráta emelése előreláthatólag a Francia bank kamatlábnak felemelését fogja maga után vonni, mely intézkedésnek a mai súlyos pénzviszonyok között a nemzetközi pénzhelyzetre nagyon hátrányos kihatása lesz.

Bécsből telefonálja tudósítónk: Az Osztrák-Magyar bank főtanácsa ma délelőtt tartotta ülését Popovics Sándor titkos tanácsos bankkormányzó elnökelete alatt. A főtanács ülésén Schmid Frigyes a vezértitkár helyettese számolt be a pénz és ér-tékpiac helyzetéről és kiemelte, hogy az angol bank már tegnap három és fél százalékkal számi-tolt le váltókat, s így biztosan várható már ma az angol bankkamatlábnak egy teljes százalékkal emelése.

Ezután a terméseredményekről számolt be a vezértitkár helyettes. A rendkívül bő takarmányter-méstől a szarvasmarha állomány gyarapodása vár-ható. Sajnos annál gyengébb a gyümölcstermés és például a kecskeméti barack piac máskor mil-liós forgalmának elmaradása érezhető kárt jelen-tett. Ugyanilyen kárt szenved a bözeni bortermő vidék is.

A közös bank legutóbbi nyolc hét alatti üz-leti tevékenységéről a következő adatokat sorolta föl a titkári jelentés. A bankjegy forgalom átlag 5.59 millió koronával volt nagyobb, mint az előző év hasonló szakaszának átlaga, annak dacára, hogy a múlt évben a szóban forgó nyolc heti időtartam alatt a bankjegy kibocsátás 113 millió koronával multa felül az 1910. évit. A váltófor-galom július 24. és 31. közötti héten 303 millió koronára rugott, tehát 11.1 millió koronával több volt, mint az előző esztendő ugyanezen hetében. A leggyengébb hét augusztus második hete volt, amidőn 98.7 millió korona értékű váltó folyt be.

Az előző esztendő eredményével szemben feltü-nően emelkedett a lombard-számla, amelyen augusztus 23 án 126 millió korona szerepelt, hat-vanöt millióval több, mint 1912-ben. A lombard-kölcsönök ilyen óriási megnövekedése arra vall, hogy a hitelnyújtók csak rövidlejáratu váltókat fogadnak el és nem szívesen vásárolnak vál-tókat.

A közös bank tárcájának helyzete már az előző évben sem mutatta azt az élénk forgalmat, mint korábban és az a lanyhulás ezuttal is foly-tatódott. Ennek ellenére augusztus 23-án a bank saját tárcájában 801.7 millió korona volt, 80.1 millió koronával több, mint tavaly. Megemlíthető, hogy tavaly augusztus 23-án az 1910-es állapottal szemben 105.4 millió volt az emelkedés, míg az 1909-es állapottal szemben 278.1 millió koronás ugrás mutatkozik. 1912. január 2-ától augusztus 23-ig 4948 millió koronát tesz ki az összes esz-komptálás, tehát 568.6 millió koronával több a múlt évinél. Azonban ez az emelkedés is mögöt-te marad az előző esztendőnek, mert 1910. és 1911. évek eredményei között ugyanezen idő alatt 597.3 millió korona többlet mutatkozott.

Rendkívül érdekes a bank bécsi főintézeté-nek tárcaállományát összehasonlítani a bankfióko-kéval. Az Osztrák-Magyar bank bécsi intézeténél augusztus 23 án 31 millió korona szerepelt a tárcában, míg például a lemergi és prágai fiókok 36 millió, az aradi bankfiók pedig 33.4 millió ko-ronát mutathatott fel ugyanezen időpontig. A bé-csi intézet ilyen hanyatlása a bank decentralizá-lásával magyarázható meg.

A vezértitkár helyettese ezután a különböző pénzpiacok ezidei és tavalyi helyzetét hasonlította össze és rámutatott arra a küszöbön álló kamat-lábemelésre, amelyet az angol bank tervez. Ami az értékpapir árakat illeti, azok kivétel nélkül magasak. Mindamellet meg lehet állapítani, hogy az utóbbi napokban csekély enyhülés mutatkozott a pénzpiacra és az árak augusztusban némileg alacsonyabbak voltak, mint átlag az utolsó öt hó-nap folyamán.

A főtanács elé terjesztett jelentés végül meg-állapítja annak a valószínűségét, hogy ultimora, úgy mint tavaly 170 millió adóköteles bankjegy lesz forgalomban. Több jelentés szerint ugyan le-hetséges, hogy a feszültség nem lesz ilyen nagy. Ugyanis az elmúlt két hétben 93 millióval csök-kent az eszkompt a múlt évihez képest és augusz-tus első hetében az eszkompt 92 millió koroná-val maradt az inkasszó alatt. Mindamellet két-ségtelennek látszik, hogy a bank már nem jut többé abba a helyzetbe, hogy kivonhassa forga-lomból az adóköteles bankjegyeket.

Ez idő szerint azonban a bankkamatláb emelésének szüksége mutatkozik — állapítja meg végül a titkári jelentés.

VIDÉK.

Pártoskodó előljáróság. Kétegyházáról je-lentik: Kétegyháza község vezetői, akik eddig mindig a legjobb viszonyban voltak egymással és a lakóssággal, nemrégiben személyes torzalkodás következtében két pártra szakadtak. Az ellensé-ges pártok mindegyike azon igyekszik, hogy a la-kosságot a maga számára szerezzék meg s termé-szetesen, hogy munkájuk közben iparkodnak min-dent felhasználni ellenfeleik ellen és saját pártjuk gyarapítására. Így tudódott aztán ki, hogy a Ke-tegyházán néhány év óta működő jegyző dákoromán eszméket terjeszt s híveinek száma már elég tekintélyes. A hír mindjában elterjedt és eljutott a csendőrség fülébe is, amely ezután megindí-totta a nyomozást. Érdekes epizódja a nyomozás-nak, hogy az egyik jegyző hivatalos hatalommal való visszaélés címen feljelentést tett a csendőrség ellen azért, mert a nyomozást csak az ő tá-borában folytatja, csak az ő híveit hallgatja ki, holott a másik jegyző hívei között vannak az igazí-dákórománok.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

Beregi Sándor dr. a budapesti Nemzeti Színházhoz szerződtek. Budapestről jelentik: A budai színházban vendégszerepel szeptember első napjaiban **Beregi Sándor dr.**, az aradi Nemzeti Színház tagja. A szerelem gyermeke főszerepében fog fellépni és vendégszereplésének érdekes háttérre az, hogy a budapesti Nemzeti Színházhoz való szerződés céljából léptetik fel Budán. **Tóth Imre**, akinek a figyelmét felhívták az aradiak kedvenc szerelmes színészére, megkérte **Krecsányi Ignácot**, hogy vendégszerepeltesse Beregit, akit valószínűleg szerződteni is fognak a Nemzetihez.

Finánc a színpadon. Tegnap bucsuzott el Krémer Sándor színigazgató a szabadkai színikerületől s tegnap bucsuzott társulatának primadonnája a bajaiaktól. A lelkes bajaiak pénzt, csengő aranyakat és ropogós bankókat is gyűjtöttek össze Kovács Lilinek. Ugy gondolkodtak, hogy az ezüst koszoru sablonos a virág elhervad, de a pénz mindig jó és legalább — megmarad. Tizenöt bajai ifjú hölgy látott neki a gyűjtésnek s össze is gyűlt 1500 korona, amelyet nagy peccés borítékba zárva a Kis gróf első felvonása után nyújtottak fel Kovács Lilinek. A primadonna még könyezve mosolygott, még boldogan szórta a csókot, amikor a színpadon már ott volt a kincstár zord és zöld képviselője a pénzügyi szemlést.

Nagysád, mondotta, nagyon szépen játszott, nagyon szép a jutalomjáték, azonban hozzánk feljelentés érkezett, amely szerint itt nemcsak jutalomjáték, hanem ajándékozás, jogügylet is jött létre. Nagysád, teljességgel köteles a kincstári illetéket megfizetni.

Kovács Lili sirva fakadt, mert megjedte, hogy elveszik tőle a pénzt s igazán nem tudott volna mit csinálni a zord fináncnal, ha segítségére nem jön néhány bajai notabilitás, akik megértették a szemlésszel, hogy a kincstár nem fog rövidséget szenvedni, hagyja folytatni az előadást. A garanciát elfogadva a finánc távozott.

Aradi Zenekonzervatorium. (Szabadságtér 21.) Beiratások I. évi szeptember hú 1-én kezdődnek. Müttermüller József, igazgató. 5258

Nagy mozilátványosság az Apolló színházban. (Aki kétszer élt.) A mozisínházak világának ma a legnagyobb slágere az a hatalmas kép, amely „Aki kétszer élt” címmel kerül forgalomba. A fővárosi lapok telve vannak ennek a mesteri konstrukciónak a dicsőretével s mint kétszerteles tény állapítják meg, hogy ez a kép új iránynak nyit utat a kinematográfia evolúciójában. Az Apolló-színház nem akarva elmaradni a fővárosi színházaktól, megszerezte a képet s holnap-tól, péntektől kezdve bemutatja. A cselekmény borzalmas jelenettel kezdődik. Egy szép fiatal asszony azt látja, hogy egyetlen gyermeke egy rohanó automobil alá kerül. Az ijedségtől megőrül s elviszik messzire, egy szanatóriumba. Ahonnan később az a hír jön, hogy a szerencsétlen fiatal asszony kiszorult. A férj s a kis leánya, aki szerencsésen megmenekült a veszélytől, szomorú gyászszal emlékeznek meg az elhunytól, aki pedig tulajdonképpen nem is hal meg, mert a szanatórium kápolnájában felébred a koporsóban. Épp ott van a koporso mellett a főorvos, aki az asszonyba szerelmes lett betegsége alatt. Az orvos elmenekül az asszonnyal, akinek a nagy izgalom kitörül minden emléket az elméjéből. A sors azonban később az asszonyt összehozza a régiakkal. A hirtelen viszontlátással együttjáró lelki rázkódtatás ismét visszaadja emlékező tevékenységét. És aztán feltámad vele együtt a nagy kérdés, ki legyen most? Ez a kérdés kirozta, tépte kegyetlenül, míg meg nem váltja most már igazán a halál.

A Fekete macska. (Az Uránia legújabb szenzációja.) Ma kerül bemutatásra az Uránia mozgófénykép színházban ez a négy felvonásos 3000 méter hosszú film, amely egyike a legtekintélyesebb művészeti értékű képeknek. Maga a darab

egyike azoknak, amelyek a külföldön a legjelentősebb sikert aratták és a nagy érdeklődésből itélve, amely máris megnyilvánul az előadások iránt, valószínű, nálunk is minden este zsúfolt ház előtt fogják bemutatni. A „fekete macska” a darab főszereplője egy veszedelmes apacs nő, aki véget akar vetni életének, amidőn a váratlanul arra jövő orvos, akinek már menyasszonya van, megmenti. A nő a legrutabb módon és a legönzöbben viseltetik életének megmentője iránt, akinek életét teljesen feldúlja. Sorsát azonban nem kerülheti el, végzetes beteljesedik, rendőrkézre kerül és az orvos és sokat szenvedett menyasszonya egymásra találnak s most már mi sem állja útját boldogságuknak. E szenzációs filmen kívül, amelynek előadása egy teljes óráig tart még két képet mutat be az Uránia: egy humorosat és egy gyönyörű természet utáni felvételt Angliából.

Justh Gyula betegsége.

— Orvosi konzilium a tornyai kurián. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 29.

Tornyáról az a részvétet keltő hír kapott szárnyra, hogy **Justh Gyula**, a függetlenségi párt vezére, súlyosan megbetegedett. Justh pár nappal azután, hogy nyaralásáról megérkezett Tornyára, ágyának esett, de ez a baj csak muló meghülés volt, ami nem akadályozta a pártvezért a politikai kampányra készülődésben. Már akkor aggodalmat keltett, hogy Justhnak a küzdelem során való megjelenése késett és hogy a hőmezővásárhelyi népgyűlést is meglehetősen késői dátumra, szeptember elsejére tűzték ki. Most aztán megállapították, hogy **Justh állapota komoly** s a vásárhelyi népgyűlést bizonytalan időre elhalasztották. Ma reggel történt ez az intézkedés, ami izgalmat keltett Hódmezővásárhelyen és bizonyára fájdalmas meglepetést kelt a szövetkezett ellenzék körében is.

Justhot régi cukorbaja támadta meg, amelyre a nyáron Karlsbadban keresett enyhülést. A betegség most olyan erővel lépett fel, hogy a pártvezér fia, Justh János képviselő ma délelőtt telefonon hívta le Tornyára Dieballá Géza dr. egyetemi tanárt, Justh háziorvosát, aki azonban ötödikéig távol van Budapestről és így nem utazhat Tornyára. Erre intézkedés történt, hogy Székács Béla dr.-t, az ismert belgyógyászt külfékké le Tornyára, mert sürgős orvosi tanácsra van szükség. Dr. Székács az este induló aradi gyorsvonattal utazott el Aradra, onnan Justh Gyula fogatán tovább Tornyára.

Ma délután félháromkor telefonon beszélt egy újságíró Justh Gyula Tornyan tartózkodó fiával, Justh János országgyűlési képviselővel, aki a következőket mondta:

— Sajnos édesatyám állapota rosszabbra fordult. Az utóbbi időben állandóan gyengékedett, mégis készült a vásárhelyi gyűlésre. Hülése azonban kiújult és most olyan erővel lépett fel, hogy ágyba döntötte. Biztosat majd a tanár fog mondani, akit idevárunk. Valószínű, hogy édesapám régi cukorbaja is súlyosítja a bajt.

TANÜGY.

(—) Áthelyezés. A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter áthelyezte Kiss Gizella aradi állami felsőbb leányiskolai r. tanítónőt jelenlegi minőségében a szegedi állami felsőbb leányiskolához.

Halálos futtatás a fővárosi turfon.

(Egy tizenhat éves zsoke katasztrófa.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 29.

Halálos kimenetelű balesetnek lett ma délután áldozata a budapesti lóversenyterén egy fiatal 16 éves zsoke, **Ungsorg Mátyás**. Az ifjú zsoke csak nemrégiben kezdte pályáját s a mai futtatásnál társai azért, hogy kedvét vegyék a további futtatástól, oly szerencsétlenül szoritották a barrier közelébe, hogy lova levetette és feje szétzúzódott a korlátnál. A tragikus esetről budapesti tudósítónk a következőket jelenti.

Mint minden délután, úgy ma is nagy nézőközönség nézte végig a futtatásokat. Az első verseny, minden különösebb izgalom nélkül ért véget, amidőn a második versenyre, a háromévesek handicapjére felállították a lovakat. Ebben a versenyben tíz ló indult ugymint: *Menda, Várnagy, Buzogány, Szám, Tüz, Visz, Golconda, Vocativus, Helene* és *Éjjel-Nappal*. Megállapították minden egyes lónak a start számát, hogy mindegyik ló milyen sorrendben álljon egymás mellé és ebben a sorrendben *Éjjel-Nappal* nevű ló, amely **Bamberger István** tulajdona és amelyet **Ungsorg Mátyás** 42 kilóval lovagolt, a *hetes* sorszámmot kapta.

A start gyorsan és jól sikerült, a lovak egyszerre ugrottak el e versenyben, amelynek elnevezése háromévesek handicapja volt és hatezer korona díj volt a győztesnek kitűzve. A start után egy vonalban haladtak a lovak a viztoronynál levő ugynevezett éles fordulóg, ahol a zöld füvet felváltja a korlát. Mivel minden lovasnak az a törekvése, hogy a barrier mellé kerüljön, a lovak egy csomóban haladtak a korlát felé. Mindjárt a barrier elején, ahol egy őstüpp jelzi a barrier kezdetét, történt a halálos katasztrófa.

Bamberger Istvánnak *Éjjel-Nappal* nevű lova, amelynek nyergében mint említettük, **Ungsorg Mátyás** ült ugyancsak a barrier felé igyekezett, azonban a ló a korlát közvetlen közelében jobbra kitért és a lovak, amelyek a háta mögött jöttek belegaloppoztak, úgy, hogy a ló a szerencsétlen lovász fiut ledobta hátáról és az egyenesen a barrier kezdetét jelző oszlopnak zuhant. A fiúnak a koponyája azonnal ketté repedt, agyveleje kilocsant és nyomban meghalt. Lova, amelyen ült mialatt a többiek mellette elszárguldoztak, még néhányszor összerugdalta a fiu holttestét, majd pedig elvágatott és az istállók felé tartott.

A szerencsétlenség megtörténtéről a lóversenyterén alig tudtak néhányan, mert a versenyeket az igazgatóság tagjain kívül, olyankor amikor a lovak még csak a viztoronynál tartanak, jőfőmán senki sem szokta figyelni. Akik mégis oda figyeltek, ijedten kiáltottak fel a szerencsétlen pillanatában.

— Egy lovas lebukott a kőről! Egészen addig, míg ez a versenyszám le nem folyt, senki sem tudta, hogy ki bukott le a kőről és hogy kinek a lován ült. Amikor vége volt a második számnak, akkor állapították meg, hogy a szerencsétlenség **Ungsorg Mátyás** 16 éves lovfiával történt, aki **Szemere Miklós** istállójának gedményes lovasa. A fiu mohácsi születésű, s a megszűnt **Vida Tibor**-féle *pusztatelepi* istállóra volt a lovasztiuja, majd mikor ez feloszlott, után a fiu nagyon tehetségesnek bizonyult és az istálló tulajdonosok között állandóan nagy vetegés folyik engedményes lovasokért. Szemere Miklós szerződtette az istállójába.

Ungsorg a bécsi tavaszi meetingen először, ahol **Szemere Ötting** nevű lovát első győzelmét. Ettől a diadaktól fogva az a tulajdonosok állandóan vetekedtek érte, meli három és fél kiló engedményrel tudott lovagló

ügyessége folytán nagyon sok lovat olyan sikeresen lovagolt, hogy az eredménnyel felülmulta a lóhoz fűzött várakozásokat.

A mai versenyen, ahol a katasztrófa érte, Bamberger Éjjel-Nappal lovának tulajdonképen semmi sansza sem volt s gazdája csupán azért futtatta, mert a ló tavasz óta még nem futott. A fiu egyébként a nyári meetingen Budapesten több győzelmet aratott, így többek között a háromévesek nagy nyári handicapjét bravuros lovaglásal ő nyerte meg.

Tragikus a fiatal lovászgyerek sorsában az, hogy az apja csaknem ilyen körülmények között halt meg. Az apja ugyan csak a Vida-féle ménesnek volt az egyik alkalmazottja s az istállóban egy Nikita nevű ló, ugy halántékon rugta, hogy szörnyet halt.

Ungsorg Mátvás holttestét a halottas házba vitték. A lóversenyterén érhető izgatottsággal tárgyalták az esetet, és különösen az kellett nagy felháborodást, hogy a fiu holtteste körülbelül egy negyed óráig feküdt ott anélkül, hogy orvost lehetett volna találni a versenyterén.

A közönség a szerencsétlenség részleteit tárgyalva azt is beszélt, hogy a fiu nem saját vigyázatlanságának lett az áldozata, hanem szokésársainak irigysége következtében bukott le a lóról. A szokés között ugyanis általános divat, hogyha új és tehetséges fiatal erő tűnik fel, akkor lehetőleg a korláthoz szorítják, hogy ezáltal elvegyék a fiu kedvét attól, hogy esetleg az ő számításait keresztül huzva lovagoljon. A rendőrség az ügyben azonnal a legszigorubb vizsgálatot indította meg. Ungsorg Mátvást, Szemere Miklós fogja eltemettetni.

Rejtélyes

szerencsétlenség az aradi szegényházban.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —
Arad, augusztus 29.

Rejtelmes háttérű szerencsétlenség történt ma délután az aradi városi szegényházban, amelynek szereplője egy hetvenöt éves öregasszony, aki összetört tagokkal fekszik most az aradi kórházban.

A rendőrségnek délután azt jelentették, hogy Kocs Róza szegényházi lakos, aki 1912. augusztus 4-ike óta van az intézetben, a szegényháznak az Aranykéz-utcára néző egyik magas földszinti akából kiesett és mind a két lábát eltörte. Székely Teofil ügyeletes rendőrhadmagy, Prohászka László dr. ügyeletes tb. főorvossal a helyére ment és a súlyosan sérült asszonyt, az egészség nyújtása után beszállította a mentők kórházba.

Hogy a szerencsétlenség miként történt, azt eddig pontosan megállapítani nem tudták és valószínűleg nem is lehet majd megtudni, hogy mi történt, mert maga a súlyosan sérült matróna is másképen mondja el az eseményt és az ő előadásától eltérően adja elő azt az egyetlen szemtanú Kóssné azt mondotta jegyzőkönyvébe, hogy jött az ablakon, megszédült és kiesett. Vajon kék-e, s vagy pedig egyensúlyt veszítve bukott az utca kövezetére, arra nem emlékszik.

Ezzel szemben a szegényházzal átellenben a Ladomár Jánosné azt mondotta el, hogy láta, amidőn Kóssné kinyitotta az ablakot, a párkányra lépett ott megfordult és az egyik lábával az ablak mellett levő fal-kiszögallást kereste, hogy a falon lecsuszva a földre érjen. Még nem is érintette a talpával a falrészt, amidőn megszédült és háttal kifelé bukva földre esett, ahol tagjait összetörte.

Eme vallomásból azt következteti a rendőr-

ség, hogy az öregasszony valószínűleg ki akart szökni a szegényházból, míg a sérült elbeszéléseiből az tűnik ki, hogy véletlen következtében történt a szerencsétlenség. A szegényház lakóinak véleménye szerint a legvalószínűbb az, hogy öngyilkossági szándékkal lépett a magas ablakpárkányra Kóssné, aki többször panaszkodva kijelentette, hogy megunta az életét és nem érzi jól magát abban a környezetben ahova került. Természetesen az ki van zárva, hogy bűntény lenne, mert amint a nyomban megindított nyomozás megállapította, a teremben senki sem volt, amikor Kóssné az ablakon kiesett.

Pályázatnyertes

aradi műépítész.

— Az üzletvezetőségi palota építése. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —
Arad, augusztus 29.

Az államvasutak aradi üzletvezetősége a jövő év őszén — 1913. november elsején — elköltözik eddigi otthonából, az Acsev. palotából. Új üzletvezetőségi palota épül az aradi államvasuti hivatalok számára, még pedig a legnagyobb gyorsasággal, hogy idejében elkészüljön és lehetővé tegye az akadálytalan beköltözést.

Amint ismeretes: az üzletvezetőségi palota számára Arad városa a Béla téren adott alkalmas terület és erre a területre az államvasutak igazgatóságának építési osztályában tervezték meg a palotát a vasut építésmérnökei. A tervek alapján versenytárgyalást hirdettek az építésre. Augusztus elején járt le a versenytárgyalás határideje és a kitűzött időpontig tizenegy ajánlat érkezett az államvasutak igazgatóságához. Az aradi pályaudvar építésénél szerzett szomorú tapasztalatokon okulva az államvasutak igazgatósága ezúttal nem csoportonként óhajtotta kiadni az építés munkálatait, hanem együttesen az összes munkákra. A beérkezett ajánlatok, amelyek közül ötöt aradi építési vállalkozók, hatot pedig fővárosiak adtak be, kivétel nélkül az összes munkákra vonatkoztak.

Az ajánlatok átszámítása után, amivel több mint két hétig dolgoztak a máj. igazgatóságának mérnökei, Steiner József aradi műépítész ajánlata bizonyult a legkedvezőbbnek. Steiner József keres számban 563.000 koronás ajánlatát ajánlották tehát elfogadásra a többi kisebb-nagyobb mértékben drágább ajánlattal szemben. A versenytárgyalás eredményét ma hirdették ki az államvasutak igazgatóságánál és a mérnöki számítások szakvéleményét figyelembe véve csakugyan Steiner József aradi műépítész bízták meg az üzletvezetőségi palota építésével.

Az államvasutak igazgatóságának döntése alapján a vállalkozást elnyert műépítész, haladéktalanul hozzáfog az üzletvezetőségi palota felépítéséhez. A Béla téri telken a terveknek megfelelően már ma délután kitűzték a palota helyét, megkezdték az állványozási anyag szállítását. A napokban elkészítik az építőállványokat, és amint az aradi üzletvezetőséghöz hivatalosan is megérkezik a versenytárgyalás eredményéről szóló értesítés, azonnal megkezdik az alapfalak építését.

A hatalmas kétemeletes palota a Béla-téren a város felé tekintő főhomlokzattal épül fel. Ezen a főhomlokzatán kívül két oldathomlokzata is lesz a teljesen szabadon álló palotának, míg a hátsó rész homlokzati kiképzés nélkül épül és vasrácsos kerítéssel zárt hosszú udvarra nyílik. Belső beosztása az eredeti tervek szerint olyan, hogy a hátsó részre tekintő világos, zárt folyosóról célszerűen és jól megközelíthetően nyílnak az egyes hivatalos helyiségek.

Az építkezést mindvégig teljes erővel folytatja a vállalkozó műépítész, mert az üzletvezetőségi palotának jövő év novemberére teljesen kész, lakható állapotban kell lennie.

Szerelem a siron tul.

(Az aradi zsidó-temetőben akar pihenni.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —
Arad, augusztus 29.

Egyezerü aradi polgári familia volt mindig a Szecske-család, nem gondolták volna, hogy még regényes és megható történet hősnője kerül ki a Szecske leányok közül. Már pedig ez a történet és hősnője olyan romantikus, olyan hihetetlenül igaz, mintha Jókai írta volna és nem az élet. Szerelmeiről, siron tul tartó szép szerelemről van benne szó.

A Szecske-leányok élete pedig nem úgy indult, mintha ilyen szerelemre termettek volna. Kalandos szerelmi drámába keveredett a nagyobbik Szecske leány és a kisebbik, Szecske Mária, akiről ez a történet beszél egyszerűen, kispolgári módon férjhez ment. Békés életet élt férjével, egy közepes sorsu iparossal, de már a leányból ki- tört a forró vér. A fiatal leány Konstantinápolyba került és ott egy előkelő gazdag török urral ismerkedett meg. Ma is ott él a török főúr hármében.

Szecske Mária pedig az asztendőnk multával özvegyen maradt. Első férje halála után megismerkedett Kárász Dezsővel, egyik aradi kávéház üzletvezetőjével. A férfi megszerette és feleségül kérte az özvegy asszonyt, aki nem idegenkedett a második házasságtól. Éveken át boldogan éltek Kárászék és családi boldogságukat nem zavarta meg az sem, hogy más vallást hitt a férfi, más az asszony. Szomorú eseménynek kellett közbejönni, hogy Kárászné a valláskülönbség baját megismerje.

Ez év tavaszán Kárász Dezső meghalt. Gyászoló rokonsága kikísérte az aradi izraelita temetőbe az élete delén elhunyt ember koporsóját. Ott zokogott a ritushoz híven egyszerű koporsó mögött az elhunyt özvegye is, az immár másodszor özvegyesre került Szecske Mária. A temetés után ébredt csak tudatára annak, hogy milyen nagy, erős és földi korlátokon túlerő szerelmmel szerette férjét.

Gyászt öltött Kárászné, hetekig-hónapokig siratta férjét és bánatát, szomorúságát egy győző gondolat tette még mélyebbé. Azon töprengett, hogy már a halálban sem egyesülhet többé szeretett urával: mert hiszen nem pihenhet az izraelita temetőben ő, a római katolikus asszony, hanem holta után a saját vallása szertartásai szerint temetik el.

Addig gondolkozott, addig töprengett ezen, amíg nagy elhatározás született meg gyászoló és szerelmes szívében. Amire nem volt szüksége a férje életében, amit nem tett meg az élő Kárász Dezső kedvéért, azt most megteszi a halottért: áttér a hitére, hogy oda kerülhessen melléje a temetőbe, ha majd út a sírbaszállás órája.

Az özvegyasszony végre is hajtotta elhatározását. Ma megjelent az aradi izraelita hitközség elöljáróságánál és bejelentette Vágvölgyi Lajos dr. főrabbinak, hogy áttér a római katolikusról az izraelita hitre. Új hitében pedig első teendője az volt, hogy felkereste az aradi Chewra Kadisa elöljáróságát és megvásárolta örök nyugvóhelyét, azt az anyira áhitott sírhelyet, amely ott van szoros szomszédságában Kárász Dezső sírjának. Most már a vallás sem, most már semmi sem állja az útját annak, hogy az özvegy együtt alhassa békés síri álmát szeretett urával...

HIREK.

Halálos auto-összeütközés.

(Árokba fordult omnibusz.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Nagybecskerek, augusztus 29.

Sulyos szerencsétlenség történt tegnap délután Oécskán az országuton. Egy arra menő automobiltól megbokrosodtak egy omnibusz lovai s az omnibuszt belevitték az árokba, ahol az omnibusz összetört s az utasok közül egy kis gyermek halálosan, többen pedig könnyebben megsebesültek.

A szerencsétlenség úgy történt, hogy a Nagybecskerek—Titel között közlekedő omnibusszal, mikor az tegnap délután Nagybecskerekről Titelre igyekezett, szembe jött Titelről Gullmann Mór nagybecskereki nagykereskedő autoja. Az omnibusz lovai az oécskai katolikus templom előtti országút kanyarodójánál megbokrosodtak az automobiltól és belerántották a rozoga kocsiabarkát az országút mellett elhúzódó árokba. A nehéz alkotmány, amely zsufolásig tömve volt utasokkal, az árokban felborult s ugyszólván darabokra tört.

Az omnibusz utasai közül többen megsebesültek, de míg ezek sebesülése csak könnyebb volt, annál sulyosabb szerencsétlenség érte Mudrics Márkné nagybecskereki lakosnőt. Az asszony ugyanis, aki néhány hetes gyermekét tartotta a karján, gyermekével az utestre esett. A kis gyerek esés közben kizuhant az anyja karjáról s fejével az utra esett. Míg az omnibusz utasai kisebb sebékkel a maguk lábán elmentek, az asszonyt gyermekével be kellett vinni Nagybecskerekre.

A szerencsétlenül jártaknak Nónay Pál dr. központi járási orvos nyújtotta az első segélyt, aki a gyerekről megállapította, hogy halálosan megsebesült, mert koponyacsonttörést szenvedett. A kis gyerek nem is élt sokáig s ma a kora reggeli órákban meghalt. Az asszony szintén sulyosan megsérült, de állapota nem veszedelmes. Az écskai csendőrök jelentést tett a nagybecskereki királyi ügyészségnek, amely megindította a vizsgálatot, hogy a szerencsétlenségért kit terhel a felelősség.

— Merénylet Taftelnök ellen. Newyorkból jelentik: Taft elnököt egy örültnek látszó asszony Ohio államban Kolumbusban késsel a kezében meg akarta támadni. Az elnök kísérete idejekorán észrevette az asszony tervét, lefoglta és átadták a rendőröknek. Az asszony, mikor az elnökre rontott, a következőket kiáltotta: Én vagyok az elnök felesége. A rendőrségen megállapították, hogy Barf Karolinának hívják és greenwillei származású.

— Calice báró meghalt. Calice báró volt osztrák és magyar konstantinápolyi nagykövet ma reggel négy órákor meghalt Görzben. Calice Henrik báró egyike volt az osztrák és magyar monarchia legkiválóbb diplomatáinak. 1831-ben született Görzben, tanulmányait Bécsben, Párisban és Heidelbergben végezte s 1853-ban mint főkonzult beosztották a Petz báró tengernagy vezetésével megindult keletázsiai misszióhoz, mire aztán mint első osztrák és magyar képviselőt akreditálták Kinában, Japánországban és Sziában. 1873-ban tért vissza Bécsbe és főbiztosa lett a nemzetközi kiállításnak, 1874 től kezdve Bukarestben képviselte az osztrák és magyar monarchiát. Jelen volt a konstantinápolyi konferencián mint második meghatalmazott, 1877-ben a bécsi külügyminisztériumba hívták meg, ahol Andrassy gróf visszalépéséig mint első osztályfőnök működött, 1880. július elseje óta Calice Konstantinápolyban volt nagykövet. E méltóságától 1906. szeptemberében lépett vissza. Az ő működése nagyban hozzájárult

ahhoz, hogy Bosznia és Hercegovina okkupációja után nemsokára ismét megújult a jó viszony a monarchia és Törökország közt.

— Házasság. A következő házassági jelentést kaptuk: Simándi Bánhidy Antal báró és neje gurahonci Remekházy Józsa örömmel jelentik leányuk, simándi Bánhidy Stefánia bárónőnek, ifjabb várkonyi gróf Üchtritz-Amada Emil dr., cs. és kir. kamarás, a Johanita rend lovagja, idb. várkonyi gróf Üchtritz-Amade Emil, a Johanita-rend lovagja és neje, steinkirchi Üchtritz Viktoria bárónő, a bajor Terézia rend hölgye, fiával történendő egybekelését. Az esküvő f. é. szeptember 2-án Budapesten az Egyetemi templomban déli 12 órákor fog megtartatni. Lőkősháza 1912. augusztus havában. Ugyanilyen jelentést adott ki a vőlegény családja.

— Nyugalomba vonuló alezredes. A király Necak György lugosi 8. honvéd gyalogezredbeli alezredesnek, mint rokkantnak, nyugalományba való helyezését elrendelte és ez alkalomból az ezredesi címet és jelleget adományozta neki.

— Nagy baj György herceggel. Belgrádból jelentik: A szerencsétlen beteg György hercegről nagyon rossz hírek jönnek Párisból a kórházba. A herceg állapota egyre rosszabbodik és veszedelmes komplikációk állottak be. Az esetben, ha a mai napon nem jelentenek javulást, Sándor trónörökös éjjel, vagy holnap reggel Párisba utazik, hogy a bátyját meglátogassa. Péter királyt a fia betegágyától érkezett hírek annyira felizgatták, hogy maga is beteg lett és ágyban kénytelen maradni.

— Egy leveles-láda titka. Budapestről jelentik: Most rendezik a gróf Kreith-féle negyvennyolcas ereklyemúzeumot, ahol a szabadságharcnak tömérdek érdekes dokumentumát őrzik. A szomorú és dicső irások között, amelyek kivégzésekről, detronizációról, győzelmes és veszített csatákról szólnak, találtak egy meglehetősen levelet. Apponyi Lajos gróf, a két esztendővel ezelőtt meghalt volt magyarországi udvarnagy s ismert aulikus mánás írta huszonöt esztendővel ezelőtt Kreith Béla grófnak, amikor a lelkes műgyűjtő egy régi Kossuth Lajos képet ajánlott neki megvételre. Ime a gróf sajátkezűleg írt válasza: Apponyi, 1887. júl. 27. Folyó hó 24-ről hozzám intézett levelére vonatkozólag van szerencsém tudatni, hogy az állítólag hozzám küldött Kossuth-arckép kezeimhez nem jutott. A küldeményt különben is el nem fogadnám, mert ezen forradalmár arcképét házamban nem türtem és nem is fogom türni. Tisztelettel gróf Apponyi Lajos. Ezt a levelet 1877-ben írta Apponyi gróf, épen, mikor legnagyobb volt a Kossuth-kultusz. Amikor ezer és ezer magyar zarándokolt a Turinban élő halhatatlan szent hajlékához.

— Halálozások. Ribiczey Ferenc esikszeredai törvényszéki elnök, aki több mint tíz esztendőn át az aradi törvényszéknél működött, tegnap tüdőgyulladásban meghalt. Ribiczeyt két év előtt nevezték ki Csikszeredára törvényszéki elnöknek az aradi törvényszék polgári felelősségi tanácsának elnöki tisztségéből. Temetésén, amely pénteken lesz Ribiczey Ferenc aradmegyei rokonai Fóthy Nándor főerdész és Fóthy Zoltán galsai körjegyző is részt vesznek. Az aradi törvényszéken mély részvétet keltett a mindig nagybecsült és kedvelt bíró halála. — Sulyos csapás érte Veszelyowsky János aradi segédtanfelügyelőt: fia Veszelyowsky Sándor 10 éves korában Kecskeméten meghalt. — Schwartz Dénes magánzó, a budapesti tőzsde volt tagja tegnap elhunyt Kaltenleutgebenben 70 éves korában. Hezl Bernát, a Weitzer János vaggongyár igazgatója testvérét gyászolja az elköltözöttben, akinek temetése holnap délután lesz Budapesten.

— Elfogott konzul. Párisból jelentik: Tangeri távirat szerint El Hibat hívei Marakesben a többi közt Junker német alkonzul házáat is kifosztották s magát az alkonzult hírszerint fogva tartják. El Hibat trónkövetelőnek megérkezése óta a fosztogatás megszünt.

— Csődbe jutott mulatóhely. Bécsből jelentik: A Venedig in Wien, amelyet az idén Kaiserparknak neveztek el és kedvelt szórakozóhelye volt a bécsieknek ma csődbe került. A passzívák több százezer koronára rugnak. A mulatót bezárták.

— Lezuhant vonat. Párisból jelentik: Monerville állomáson, Etamps közelében egy tehervonat nekirohant az ütköző baknak. Az összeütközés következtében a lokomotív, a szeneskovács és több vagon kisiklott és lezuhant a tizenöt méternyi magas töltésről. A vonat vezetője és fűtője meghalt és három vasuti alkalmazott sulyosan megsérült. A kisiklott és lezuhant kocsik egészen összetörték.

— Rabszökés a törvényszékről. A budapesti büntető törvényszék harmadik emeleti folyosójáról ma hihetetlen ügyességgel és vakmerőséggel szökött meg egy híres tolvaj. A szökevény Szabó Márton volt, aki ellen egész légió lopás dolgában folyik a vizsgálat. Szabó hosszabb ideig a gyűjtőfogházban volt becsukva. Néhány nappal ezelőtt rapportra jelentkezett Vajna igazgatónál és kérte, szállítsa őt be az ügyészségi fogházba, mert vallani akar. Kérését teljesítették. Ma déli félég órákor Krezsák vizsgálóbíró jegyzője felhozta a foglyot. A fogházőr, Takács Antal udvariasan kopogott a bíró szobája ajtaján. Ezt a pillanatot használta fel a fogoly a szökésre. Vilámsebesen kiszaladt az előszobából, amelynek ajtaját rázárta a fogházőrrre. Azután leszaladt a Markó utcai fölépcsőn s utközben torka szakadtából kiabálta:

— Fogják meg! Ott szalad, ni! Ezzel kirohant a főkapun. Egy hivataloszolga felült neki, ő is szaladni kezdett. Az ügyes szökevény, aki ugyáltszik előre kitervezte a szökést, nyom nélkül eltűnt. Egész sereg fogházőr járta be utána az utcákat, de hiába, Szabó Márton nem került elő. A szökevény kézrekerítésére a rendőrség is megtett minden intézkedést.

— Gyilkos villamcsapás. Tegnap nagy zivatar tombolt Zám környékén, mely alkalommal Furdaj János tiszai 18 éves tutajmunkás egy fa alatt keresett menedéket, azonban vesztére, mert beléje ütött a villám és nyomban meghalt. Jómódu szüleinek egyetlen fia volt.

— A rituális gyilkosság meséje. Varsóból jelentik: Petrikóban tegnap este pogromot rendeztek a zsidók ellen. Egy tizenkét éves leány este elment egy Gerber nevű szatócs boltjába s mint-hogy az áru, amit a leány kért, nem volt boltban, Gerberné levelezte a gyermeket a polcra, hogy a kért árut ott kiszolgáltassa neki, mikor a gyermek hazament, azt mondta a szüleinek, hogy Gerberné rituális gyilkosságot kísérel meg ellene. A hír hamarosan elterjedt az egész környéken s nagy izgatottságot okozott. Ezer ember összegyűlt a szatócsbolt előtt s kövel bombázni kezdte a házat. A rendőrség tehetetlen volt a tömeggel szemben s csak annyit tehetett, hogy Gerber családját biztonságába helyezte. A dühöngő tömeg elpusztította a házat és kifosztotta a boltot. Amikor a katonaság a rendőrség segítségére érkezett, a csőcselék a városba vonult s a zsidók boltjait kövel hajigálta meg. Végül a csőcselék és a katonaság között heves ütközés támadt, amelynek során sok tüntető megsebesítették. A rendőrség a bujtogatókat tartóztatta.

— Felrobbant szódásüveg. Petrovits Sándor zámí szódavizgyárában az üvegek megtöltésénél alkalmával egy megtöltött szódásüveg ütközés folytán felrobbant és egy nagyobb szilánk oly erővel talált Petrás Juon, nevű alkalmazottját, hogy jobb oldali arcán keresztül hatolva fogsorát őszlőszerezte és baloldali arcán kirepülve a falba furódott. Sulyos betegen fekszik.

Gyermek patent harisnya

legnagyobb választékban, legolcsóbb árak mellett

Bársony Andornál Arad, Szabadság-tér 17.

A KIADÓHIVATAL ÜZENETEI.

Naptár. Felkérjük vidéki levelezőinket, hogy a községükben található, mindennemű állami intézmény hivatalnokainak névsorát, ugyszintén helyben az újabb alakult pénzüzetek, iparvállalatok, szövetkezetek, egyesületek, testületek stb. vezetőségét, hogy a tisztikari névsort a naptár részére, — hogy annak címére pontos legyen — szíveskedjenek a kiadóhivatalnak beküldeni.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Távirati tudósítás.

Budapest, augusztus 29.

Készáru.

Amerika 1/2-ét magasabb: Kínálat, vételkérő mértékű: 30 ezer mm. 5 fillérrel olcsóbb.

Határidő.

Dél-amerikai kávé: 3 órai zárlat

Buza 1912. októberi	11.44	11.45	11.41	11.42
Buza 1913. áprilisi	11.89	11.90	11.86	11.87
Roze 1912. októberi	9.73	9.74	9.63	9.64
Tengeri 1912. aug.	9.31	9.32	9.26	9.27
Tengeri 1913. májusi	7.60	7.61	7.59	7.58
Zab 1912. októberi	10.39	10.40	10.34	10.35

Az árak 50 kilónként számítva.

Budapesti értéktőzsde (Táv. jelentés).

Magyar államhájtárjádék 4 1/2%	107.50
Magyar koronajádék 4 1/2%	87.06
Magyar koronajádék 3 1/2%	76.25
Magy. földterhm. kötvény 4 1/2%	87.87
Horváth-szlavon földterhm. kötvény	89.50
Magyar nyerehménysorsjegy kölcsön	213.—
Tiszasszab. és szegedi sorsjegy kölcsön	152.—
Osztrák járadék papirban	87.—
Osztrák járadék aranyban	90.20
Osztrák járadék aranyban	112.75
Osztrák koronajádék 4 1/2%	87.—
1880. évi osztrák államsorsjegy	158.—
Osztrák-magyar államkötvény	921.05
Magyar hitelbank-részvény	851.25
Osztrák hitelintézeti részvény	648.25
Osztr.-magy. államvasúti részvény	713.—
20 frankos arany (Napoleonkor)	19.08
Német hitelszövetkezeti részvény	117.77 1/2
Londoni részvény	24.10 1/2
Paris vista	95.35
10 márkás arany	23.55

A Temesvári Lloyd-Társulat
terménycsarnokának hivatalos árjegyzése.

Arak 50 kilogrammonkénti választékban. 1912. augusztus 29.

Buza (szóközány-művelés)	10.40
1000 gramm-os mész	10.50
1000 gramm-os gipsz	10.65
Buza (Temesvári, közeg)	10.75
2000 gramm-os mész	10.80
Rosa (mag)	10.90
Arpa (mag)	11.00
Zab (mag)	11.10

Andrássy-ter 20. sz. Fischer Eliz-palota

A Budapesti Csapke

Aruház tiók üzlete.

A hölgyközönség figyelmébe ajánlja az öszi idényre

újdonosságokkal felszerelt raktárát. Női-, férfi- és gyermekek harisnyák, csallók, valkendők, selymek, csipkék, szalagok, keztyük és az összes szabó kellékek.

Kőbányai sertés piac.

Augusztus 28. Magyar elsőrendű: Fiatal nehéz (páronként 320 kilogrammon felüli súlyban) 165—186 fillér. Fiatal közép (páronként 251—320 kilogrammig tarjedő súlyban) 167—170 fillér. Közép (páronként 240—280 klgz.) 176—178 fillérig.

Sertéslétszám: 1912. évi augusztus hó 26. napján volt készlet 36135 drb. — 1912. augusztus hó 27-én felhajtott 75 drb. — 1912. augusztus 27-én elszállított 173 drb. — 1912. augusztus 28. napjára maradt készletben 35092 drb.

A hizott sertésüzlet irányzata: szállár.

Felelős szerkesztő:

Bolgár Lajos

APOLLO SZINHÁZ

az Andrássy-terti új Lloyd-palotában.

Uránia Magyar Tudományos Színház aradi színpadja

Ma pénteken, 1912. augusztus 30-án:

1. A megszabadított kapitány. Dráma. — 2. Spanyol dilemma. Humoros. — 3. Aki kétszer élt. Dráma. — 4. A páncél öltöny. Kapagtató.

Az előadások kezdete délután 6 óratól folytatálagosan 11-ig tartanak. — Helyárak: Páholy, ülésenként I. kor., zártsték I. kor., I-ső hely 80 fillér, II-ik hely 60 fillér, III-ik hely 40 fillér, IV-ik hely 20 fill., Másort ingyen kapják a jegyzetelőknél. Saját zenetársulat. — Rubatár. — Buffet.

URÁNIA

Mozgófénykép színház.

(Báró Simonyi-utca k. szán, Szabadság-ter mellett.)

Ma pénteken, 1912. augusztus 30-án

1. A nagyapó. Humoros. — 2. Halászat Angliában. Természet utazás. — 3. A fekete macska. 4. Felvonásban.

Előadások délután 6 óratól kezdve este 8 1/2 óráig. A hölgyek kéretnek a nézőtérben kalap nélkül megjelenni. — Minden előadásban katonazenekar játszik. — Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 20 fillér.

NYILTÉR.

Okvetlen

ruhaszükségletet

Korányi

Jelen nagyvárosban Szabadság-ter, Meglepp-olcsó árak óriási

Telefon városi és megyei 902. Telefon 902.

FÉLÁRU

SZÉP, TISZTA

ÚJ BEKÖTÉSŰ

ISKOLAKÖNYVEK

LEGÚJABB KIADÁSBAN, LEGELŐNYÖSEBBEN KAPHATÓK

DÉCSI GÉZA

KÖNYVÜZLETÉBEN NÁDASDY-PALOTA.

A legújabb amerikai férfi, női és gyermek cipők

úriási választékban. Minden fazon. Minden szín.

Kutányi J., Arad,

Vörösmarty-u. 1. Telefon 335.



CIPŐKET

legolcsóbban csak a

Iványi Menyhért

cégnél a Forray-utcában kaphat



Eredetifantóli

GYUKITS-kalap

K. 13.

K. 10.

ARADI ZENECONSERVATORIUM

(Szabadság-tér 21. sz.)

Beiratások folyó évi szeptember hó 1-én kezdődnek.

Fő tanszakok: Zongora, hegedű, magánének, gordonka és mélyhegedű.

Mellék tanszakok: Zeneelmélet (kötelező) összhangzattan, karének, kamarazene s kívánatra zenetörténet.

A tanítás szigoruan az Orsz. magy. kir. Zeneakadémia tanmódszere szerint történik.

Előkészítő tanfolyam az Orsz. magy. kir. Zeneakadémia vizsgáira.

Eddig az Orsz. magy. kir. zeneakadémia előkészítő, kiképző s az énektanárnői képesítő vizsgát összesen 26 növendék sikerrel tette le.

5258

MÜTTERMÜLLER JÓZSEF igazgató.

Izr. Fiuinternátus

Arad, Chorin Áron-utca 1.

Modernül berendezett intézet.

Felvesz
rendes és magántanulókat

Gondos, családi, vallásos nevelés és szigorú felügyelet.
Zongora használat.

5008

Prospektust készséggel küld az igazgatóság. Telefon 903.

Ügyes

varrólányok

felvétetne

5520

Deák Ferenc-utca 40/a., II. e.

THE VERA

American Shoe



A jelenkor
legtökéletesebb,
legkényelmesebb,
és legtartósabb
amerikai

cipője

fiúk, hölgyek és gyermekek részére
Kérjen képes árjegyzéket.



Made by
Rice & Hutchins
Boston, Mass. U.S.A.

Egyedüli raktár:

Buchsbaum és Társa Arad.

Telefon 442.

Telefon 442.

Diamant Ferencz

villamos világítás, telefon-csengő berendező, csillár- és izzótetek raktára 3161

Deák Ferenc-u. 7.
Telefon 595. szám.

560-1912. g. sz.

Árverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a színház épületben a második emeleten levő eddig Wolf nővérek által bérelt 5 szobából és mellékhelyiségekből álló lakás bérbeadása iránt folyó évi szeptember hó 9-én d. e. 10 órakor árverést tart.

Kikiértési ár: 1800 kor.

Bánatpénzül leteendő a kikiértési ár, 10%-a készpénzben, vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árverésen részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezárta, a szóbeli árverés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánatpénz mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Arad sz. kir. város gazdasági széke 1912. évi augusztus hó 19-én tartott üléséből.

A gazdasági széke

LEGOLCSÓBB BESZERZÉSI FORRÁS!

Az iskola idény alkalmából felhívom a helybeli és vidéki vezető közönség figyelmét " " saját

készítményű kész női és gyermekruha áruházamra,

ahol állandóan nagy választékban raktáron tartok

női mosó, szövet és delén pongyolákat, bluzokat, aljakat clot és selyem alsót, női és gyermek kötényeket és fehérneműeket. 5211

Villanyerőre berendezett varrodámban kostümök leggyorsabban és legújabb divat szerint.

➡ Gyászruhák 4 óra alatt készülnek. ➡

Tisztelettel

STERN CECILIA.

VILLANYERŐRE BERENDEZETT VARRODA!

